

Jour de séance 34

le mardi 7 mai 2013

13 h

Prière.

M. Doucet (Charlotte-les-Îles) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le premier ministre à laisser en service le parc provincial The Anchorage. (Pétition 33.)

M. Doucet (Charlotte-les-Îles) dépose sur le bureau de la Chambre une pétition exhortant le premier ministre à maintenir tel quel l'horaire des traversées à Grand Manan. (Pétition 34.)

Est déposé et lu une première fois le projet de loi suivant :

par l'hon. M. Leonard :

39, Loi sur l'électricité.

M. Collins donne avis de motion 57 portant que, le jeudi 16 mai 2013, appuyé par M. Haché, il proposera

qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents — y compris la correspondance —, quel que soit le support, qui ont été échangés entre le ministère de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, le ministre de l'Éducation et du Développement de la petite enfance, le district scolaire Anglophone West, l'Oromocto High School, le personnel administratif du ministre, Jeff Carr, adjoint de circonscription du ministre, et les autres membres du personnel du bureau de circonscription et qui portent sur les discussions relatives à la décision d'obliger Ashley Gallagher, élève à l'Oromocto High School, à subir l'examen de compétence en anglais. Les documents demandés doivent inclure la correspondance, les notes de service, les courriels liés à l'examen, les discussions sur les résultats et l'avis à l'élève Ashley Gallagher et à sa famille.

L'hon. P. Robichaud, leader parlementaire du gouvernement, annonce que l'intention du gouvernement est que la Chambre se forme en Comité des subsides pour étudier les prévisions budgétaires du ministère de l'Agriculture, de l'Aquaculture et des Pêches, de celui des Ressources naturelles et de celui de la Justice et du Procureur général.

La Chambre, conformément à l'ordre du jour, se forme en Comité des subsides, sous la présidence de M. C. Landry.

Après un certain laps de temps, M. Betts assume la suppléance à la présidence du comité.

Après un autre laps de temps, M. C. Landry reprend la présidence du comité.

La séance, suspendue à 17 h 2, reprend à 17 h 7.

Après un certain laps de temps, le président de la Chambre reprend la présidence de séance. M. C. Landry, président du comité, demande au président de la Chambre de revenir à la présentation des rapports de comités et fait rapport que le comité a accompli une partie du travail au sujet des questions dont il a été saisi, a adopté plusieurs crédits et demande à siéger de nouveau.

Le président de la Chambre, conformément à l'article 78.2 du Règlement, met aux voix la motion d'adoption du rapport, dont la Chambre est réputée être saisie; la motion est adoptée.

Voici les crédits dont il est fait rapport :

BUDGET PRINCIPAL, 2013-2014
COMPTE ORDINAIRE

	Votés (\$)
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES	
Services de gestion	3 984 000
Programmes visant l'industrie et politiques	21 296 000
Développement régional	14 602 000
Moins : crédits législatifs	53 000
Votés	39 829 000
 MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES	
Administration	6 501 000
Aménagement forestier et protection	73 550 000
Aménagement de la pêche sportive et de la chasse	10 949 000
Aménagement des terres	4 162 000
Aménagement régional	6 431 000
Moins : crédits législatifs	53 000
Moins : dépenses réservées	29 547 000
Votés	71 993 000
 COMPTE DE CAPITAL 	
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES	
Entretien des marais	400 000

Biens d'équipement	200 000
Votés	600 000

MINISTÈRE DES RESSOURCES NATURELLES

Bassin hydrographique Musquash - Améliorations des biens immobiliers	325 000
Infrastructure du Sentier NB Trail	200 000
Votés	525 000

PRÊTS ET AVANCES

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE
L'AQUACULTURE ET DES PÊCHES

Commission de l'assurance agricole du
Nouveau-Brunswick

Nouveau-Brunswick	1 600 000
Programmes de prêts	9 500 000
Votés	11 100 000

FONDS DE ROULEMENT
SOLDES MAXIMAUX

AVANCES DE FONDS DE ROULEMENT

Agriculture, Aquaculture et Pêches	1 100 000
--	-----------

AVANCES DE PETITE CAISSE

Agriculture, Aquaculture et Pêches	24 000
Ressources naturelles	29 000

STOCKS

Agriculture, Aquaculture et Pêches	2 000 000
Ressources naturelles	510 000

La Chambre adopte ces crédits.

La séance est levée à 18 h.

Conformément à l'article 39 du Règlement, les documents suivants, ayant été déposés au bureau du greffier, sont réputés avoir été déposés sur le bureau de la Chambre :

documents demandés dans les avis de
motion 35, 41 et 43

(3 mai 2013).

